

給接待團友到外地旅遊的領隊及導遊預防禽流感的健康指引

衛生署建議領隊和導遊接待香港旅客到外地旅遊時採取以下預防措施，以盡量減低自己和團友感染和傳播禽流感的風險。

疾病資訊

<https://www.chp.gov.hk/tc/healthtopics/content/24/13.html>

出發前，領隊或導遊若出現以下情況，便不適宜外遊或接待團友：

- 一、 任何不適，尤其是發燒；或
- 二、 在過去10天內，曾經與懷疑或證實患有禽流感的患者有緊密接觸。
(緊密接觸即曾照顧患者、與患者同住、或與患者有身體接觸。)

在外旅遊時，領隊和導遊是旅行團的關鍵人物，也在旅途中照顧團友的健康。建議他們採取以下措施：

旅程前

- 查閱最新有關受影響地區的資訊：
http://www.chp.gov.hk/files/pdf/global_statistics_avian_influenza_c.pdf
- 向到訪國家的領事館或衛生當局查詢有關的健康指引或旅遊限制，並事先告知團友及加以配合。
- 預備以下各項：
 - ◆ 備有目的地的醫生、診所或醫院名單
 - ◆ 紙巾、外科口罩、探熱器、嘔吐袋，以備團友不時之需
 - ◆ 含70至80%的酒精搓手液，以供團友在沒有洗手設施的情況下清潔雙手
 - ◆ 團友家屬的聯絡電話
 - ◆ 當地或相關國家領事館的電話

旅程中

領隊／導遊需加緊留意當地政府的公布。

酒樓食肆

- 選用信譽良好，符合衛生標準，及有視液和洗手設施的酒樓食肆，供團友用膳。
- 要求食肆提供公筷及公羹。

旅遊車

- 安排合適的旅遊車，以免車廂過於擠逼。
- 司機每日在旅客上車前及落車後要清潔車廂：

- ◆ 一般情況，以適當的消毒劑清潔消毒；或以70%火酒清潔消毒金屬表面的物品。
- ◆ 若車廂有被旅客的呼吸道分泌物、嘔吐物或排泄物弄污的地方，應先用吸水力強的即棄抹巾清除可見的污垢，然後再用適當的消毒劑清潔消毒受污染及其附近地方，非金屬表面可使用 1 比 49 稀釋家用漂白水（以 10 毫升含 5.25% 次氯酸鈉漂白水混和於 490 毫升清水內）作清潔消毒，待 15 至 30 分鐘後，用水清洗並抹乾。金屬表面則可用70%火酒清潔消毒。
- 經常檢查空調，保持車廂內空氣流通。
- 車上須備有嘔吐袋及紙巾供團友使用。

給予團友的健康忠告

- 要求團友與目的地港口衛生部門合作，和遵守所有必要的出入境程序和健康檢查。
- 避免接觸禽鳥、動物或其糞便。
- 避免到訪濕貨街市、活家禽市場或農場。
- 提醒團友注意個人、食物及環境衛生：

個人衛生

- ◆ 避免觸摸眼睛、口和鼻。
- ◆ 經常保持雙手清潔，尤其在觸摸口、鼻或眼之前和後；進食前；如廁後；觸摸扶手或門把等公共設施後；或當手被呼吸道分泌物污染時，如咳嗽或打噴嚏後。
- ◆ 洗手時應以梘液和清水清潔雙手，搓手最少 20 秒，用水過清並用乾淨毛巾或抹手紙抹乾。雙手洗乾淨後，不要再直接觸摸水龍頭（例如先用抹手紙包裹著水龍頭，才把水龍頭關上）。
- ◆ 如沒有洗手設施，或雙手沒有明顯污垢時，使用含70至80%的酒精搓手液潔淨雙手亦為有效方法。
- ◆ 帶備紙巾。打噴嚏或咳嗽時應用紙巾掩蓋口鼻。不要隨地吐痰或亂拋垃圾，痰涎應用紙巾包好，把用過的紙巾棄置於有蓋的垃圾箱內，然後徹底清潔雙手。
- ◆ 帶備外科口罩，以便不時之需，例如自己／同團人士有呼吸道感染病徵時戴上。
- ◆ 不要共用毛巾或私人用品。

食物衛生

- ◆ 食物安全五要點：
 - 選擇安全的原材料
 - 保持雙手及用具清潔
 - 分開生熟食物
 - 徹底煮熟食物
 - 把食物存放於安全溫度
- ◆ 用膳時使用公筷及公羹，不應與他人共享飯盒或飲品。

- 提醒團友在旅遊期間繼續實踐健康生活模式，不要吸煙和避免飲酒。
- 建議團友在旅程中留意自己的健康情況。若團友出現傳染病感染症狀如發燒、呼吸系統病徵、腸道病徵等，立即通知領隊／導遊，並盡快求診。
- 給予團友以下資料，以便旅客遇有身體不適或緊急事故時聯絡：
 - ◆ 領隊／導遊姓名、房號及聯絡電話
 - ◆ 酒店旅客接待部電話

團友身體不適時的處理措施

- 領隊／導遊協助該團友量度體溫。
- 若該團友有呼吸道感染病徵如咳嗽、發燒〔口探體溫在攝氏37.5度（華氏99.5度）或以上；或耳探攝氏38度（華氏100.4度）或以上〕：
 - ◆ 患病團友及其照顧者應立即帶上外科口罩；
 - ◆ 盡快安排醫生診治。
- 諮詢醫生的專業意見，以確定患病團友是否適合與其他團友一起繼續餘下的行程。如有需要，團友應配合當地衛生及檢疫部門之指示，接受檢疫措施。
- 如團友身體不適，即使沒有發燒，仍須安排求診。

旅程後

- 提醒團友回港後若出現發燒、呼吸道或腸道感染病徵，應佩戴外科口罩及立即求診，並告訴醫生最近曾到訪的地方。
- 保存團友的個人資料及聯絡電話最少一個月，在需要時，配合衛生防護中心的傳染病調查工作。

詳情請瀏覽

- 衛生署旅遊健康服務網頁：<https://www.travelhealth.gov.hk/cindex.html>
- 衛生防護中心專題網頁：<https://www.chp.gov.hk/tc/features/24244.html>

衛生防護中心

二零一七年一月

（二零二零年五月十二日最後更新）